|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Service Typeنوع الخدمة |  | Add Userإضافة مستخدم |  | Delete Userحذف مستخدم |  | Update Privilegeتعديل صلاحية |  | Otherأخرى |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| User Informationمعلومات المستخدم | User Arabic Nameالاسم بالعربي |  |
| User English Nameالاسم بالإنجليزية |  |
| IAU Emailالبريد الجامعي |  |
| Mobile Numberرقم الجوال |  |
| User Positionالمنصب |  | Deanعميد |  | Vice Deanوكيل العميد |  | Department Headرئيس قسم |
|  | Admin Managerمدير إدارة |  |  |  |  |
| User Referenceالجهة | College Nameاسم الكلية |  |
| Deanship Nameاسم العمادة |  |
| Administration Nameاسم الادارة |  |
| Department Nameاسم القسم |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Brief Description about the user and the information required to see in the systemنبذة مختصرة عن طبيعة المستخدم والمعلومات المصرح بالاطلاع عليها |  |
| Brief Description about the data that the user won't be allowed to seeنبذة مختصرة عن طبيعة القيود الخاصة بالبيانات والتي لا يطلع عليها المستخدم |  |
| User Privilegesصلاحية المستخدم |  | Students Informationمعلومات الطلبة |  | Employees Informationمعلومات الموظفين |  | Research Informationمعلومات الأبحاث |
|  | Admission Informationمعلومات القبول |  | Quality System Informationمعلومات أنظمة الجودة |  | Services (IT, Library, Facility etc) معلومات الخدمات |
|  | Alumni Informationمعلومات الخريجين |  | Projects Informationمعلومات المشاريع |  | Accreditationsمعلومات الاعتمادات والتصنيف |
|  | Programs and coursesمعلومات البرامج والمواد |  | Financial Informationمعلومات المالية |  | Hospital Informationمعلومات المستشفى |
|  | Training Informationمعلومات التدريب |  | Scholarship Information معلومات الابتعاث |  | Other, Mention  |
| Note: the privilege will be provided based on the source system guidance to the user typeملاحظة: سوف تعطى صلاحية المستخدم بناء على توجيهات أصحاب مصادر البيانات وطبيعة المستخدم الذي يطلع على البيانات |
|  | I read, understand, and agree to the attached NDA and I inform and deliver a copy of the NDA to the userلقد قرأت وفهمت ووافقت على اتفاقية عدم إفشاء المعلومات المرفقة، كما أعطيت المستخدم نسخة منها |
|  | I agree to inform DSU when the above-mentioned position is changed or updatedلقد وافقت على إعلام وحدة دعم القرار عنما يتغير منصب المستخدم المذكور أعلاه |
| The requestor Nameاسم مقدم الطلب |  | DSU Responsible Nameاسم ممثل وحدة دعم القرار |  |
| The requestor Positionمنصب مقدم الطلب |  | DSU Rep. Positionمنصب ممثل وحدة دعم القرار |  |
| The requestor signتوقيع مقدم الطلب |  | DSU Rep. signتوقيع ممثل وحدة دعم القرار |  |
| The request Dateتاريخ توقيع الطلب |  | DSU Rep. Sign Date تاريخ التوقيع |  |

|  |  |
| --- | --- |
| This Non-Disclosure agreement (“Agreement”) is made between the user mentioned below (hereinafter called “**Third Party**”) AND **Decision Support Unit at Imam AbdulRahman Bin Faisal University.** The Parties agree as follows: 1. Confidential Information means information disclosed by the discloser or its affiliates to the receiver in relation to the Purpose (defined below), which is identified as confidential, or which can reasonably be considered confidential due to its nature or the circumstances surrounding disclosure.
2. Third party agrees that DSU retains all rights to the Confidential

Information and no license is implied by the conveying of Confidential Information hereunder. The Confidential Information is disclosed “as is” and no representation, warranty, or any other obligation with respect to the accuracy of the Confidential Information is provided by the discloser or its affiliates 1. Third party agrees to use the confidential information solely in the service of the current or expected relation between the two Parties, and not for any objectives other than what is allowed by this Agreement.
2. Third party agrees to use the Confidential Information solely for the Purpose, and to disclose the Confidential Information solely to their affiliates, employees, directors, agents or third party contractors who have a need to know the Confidential Information and are under a substantially similar obligation to keep information confidential. The Third party shall exercise a reasonable degree of care to protect the Confidential Information from unauthorized disclosure.
3. Third party may disclose Confidential Information to the extent required by law.
4. The parties agree that a failure to enforce any of provisions of this agreement will not constitute a waiver.
5. Upon demand by the discloser, the Confidential Information and any copies thereof will be promptly destroyed or returned to the discloser. If destroyed, the receiver shall certify in writing to the discloser that all such information, including all copies, has been destroyed within 7 days from the demand date
6. Third party acknowledges that the disclosure of Confidential Information in a manner not authorized by this Agreement may cause irreparable damage that could not be fully remedied by monetary damages. Each party agrees that the other party may specifically enforce this Agreement and may seek injunctive or other equitable relief as may be necessary or appropriate.
7. The obligations of confidentiality will continue for a period of ten (10) years from the date of disclosure of Confidential Information.
8. This Agreement will be construed in accordance with the laws of Saudi Arabia and subject to the jurisdiction of the Saudi Arabia courts.
 | بموجب هذه الاتفاقية (اتفاقية عدم الإفشاء) اتفق كل من الطرف الأول: وحدة دعم اتخاذ القرار بجامعة الإمام عبدالرحمن بن فيصل و الطرف الثاني )المذكور أدناه( على عدم إفشاء المعلومات السرية المفصح عنها من الطرف الأول للطرف الثاني، وفقاً للأحكام المشار إليها في البنود التالية: 1. المعلومات السرية هي اي معلومة بأي شكل كانت يتم الكشف عنها من قبل الطرف الأول أو من يمثله للطرف الثاني لأغراض العمل بين الطرفين وتم تصنيفها بانها سرية أو تم التنويه على عدم الإفصاح بها لطبيعتها الخاصة.
2. و يقر الطرف الثاني بأن جميع المعلومات السرية هي ملك للطرف الأول، وأن الكشف عنها للطرف الثاني لا يعطيه أي حق في تلك المعلومات. وتم الكشف عنها كما هي بدون اي ضمانات او إلتزامات اخرى.
3. يلتزم الطرف الثاني بعدم استخدام أو استعمال أو استغلال المعلومات السرية في غير غرض العمل إلا بموافقة خطية صريحة من الطرف الأول.
4. يلتزم الطرف الثاني بحصر وتقييد إفشاء المعلومات السرية لموظفيه ومنسوبيه على أساس حاجة المعرفة، وعدم إفشاء أي معلومات سرية لأي شخص فيما عدا ما ورد صراحة في هذه الاتفاقية. يلتزم الطرف الثاني بحماية المعلومات السرية الخاصة وذلك باستخدام معايير الحماية التي لا تقل عن مستوى الحماية التي يستخدمها للمحافظة على المعلومات السرية الخاصة به، ويلتزم بحفظها وتخزينها والتعامل معها بالطريقة التي تمنع كشفها أو استخدامها بشكل غير مسموح به.
5. على الرغم مما سبق يجوز للطرف الثاني الكشف عن المعلومات بموجب قرار قضائي شرط اخطار الفريق الاول خطياً وفوراً بذلك.
6. إذا ثبت أن بعض أو أحد أحكام هذه الاتفاقية باطلاً أو غير قابل للتطبيق لأي سبب، فإن هذا لا يؤثر على أي من أحكام الاتفاقية الأخرى.
7. يجوز للطرف الأول أن يطلب كتابة من الطرف الثاني – في أي وقت – إعادة أو اتلاف أية معلومات سرية مكتوبة أو بصيغة إلكترونية سبق الكشف عنها وفقا لأحكام هذه الوثيقة، مع تقديم تعهد خطي بعدم احتفاظه بأي مواد أو نسخ منها في حوزته أو تحت سيطرته بشكل مباشر أو غير مباشر، وعلى الطرف الثاني أن يستجيب لأي طلب في هذا الخصوص خلال مدة لا تتجاوز سبعة أيام من تاريخ استلام الطلب.
8. يقر الطرف الثاني بأن عدم الإلتزام واي انتهاك لاي بند من بنود هذه الوثيقة قد يعرضه للمساءلة القضائية وعليه قد يقوم بدفع تعويضات عن الخسائر الناتجه من هذا الفعل.
9. تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول لمدة 10 سنوات من تاريخ توقيع الاتفاقية.
10. تخضع هذه الاتفاقية والعلاقة بين الطرفين لأنظمة وقوانين المملكة العربية السعودية.
 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |